



NANYANG HOLDINGS LIMITED

(於百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號：212)

中期報告 2011

目 錄	頁數
業績摘要	1
管理層評論	2 – 4
未經審核簡明合併利潤表	5
未經審核簡明合併綜合收益表	6
未經審核簡明合併資產負債表	7
未經審核簡明合併權益變動表	8
未經審核簡明合併現金流量表	9
簡明合併中期財務資料附註	10 – 19

業績摘要

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月 二零一一年 港幣千元	二零一零年 港幣千元
收益	112,992	78,660
本公司股權持有人應佔溢利	148,544	64,399
本公司股權持有人應佔溢利 —未計投資物業公平值變動 及相關稅務影響	72,715	41,601
每股溢利	港幣3.59元	港幣1.53元
每股溢利 —未計投資物業公平值變動 及相關稅務影響	港幣1.76元	港幣0.99元

Nanyang Holdings Limited 董事會謹此宣佈，截至二零一一年六月三十日止六個月之未經審核業績，本集團錄得除稅後溢利為港幣148,500,000元(二零一零年：溢利港幣64,400,000元)。本期間溢利包括上海商業儲蓄銀行的股息收入約港幣61,600,000元、投資組合收益約港幣8,200,000元及投資物業(包括由一間共同控制實體擁有)公平值的變動為本集團帶來收益淨額港幣75,800,000元(二零一零年：港幣22,800,000元)。未計按公平值重估投資物業帶來的淨影響，上半年除稅後溢利為港幣72,700,000元(二零一零年：溢利港幣41,600,000元)。每股溢利為港幣3.59元(二零一零年：港幣1.53元)。

業務回顧及展望

紡織業務

於二零一零年，本集團擁有65%權益之合營公司上海申南紡織有限公司(「申南」)與太倉地方政府機關達成協議，將江蘇省太倉之工業地盤項目轉讓予其他投資者。申南於二零一一年收訖該轉讓之所得款項餘額。本集團現正與中方夥伴討論現有廠房之未來發展。

本集團在深圳擁有45%權益之合營公司南方紡織有限公司持續錄得理想業績。該公司之主要資產為一幢工廠大廈，已租予多名第三方，目前差不多全部租出。

房地產

全球股市最近動盪不定，影響營商氣氛，而「甲」級寫字樓之出租率及租金趨穩定。本集團於觀塘區之樓宇受到區內新寫字樓競爭之影響。我們提供具吸引力的租務方案，以吸引新租戶。本集團於南洋廣場所持290,000平方呎工商業樓面面積中，目前已租出88.3%。

本集團位於上海靜安區擁有33%權益之商用物業的租務持續取得理想表現。該幢大廈之可出租總面積為23,500平方米，目前已租出93.2%。

金融投資

於二零一一年上半年，美國股市呈上升趨勢。截至二零一一年六月三十日止六個月，本集團之投資組合錄得2.62%正數回報。截至該結算日，投資組合之市值為34,800,000美元或約港幣271,200,000元。

自八月初起，美國長期債的信貸評級被調低，加上歐洲多國爆發金融危機，在此等事件引發下，全球股市波動不定。儘管波幅加劇，本集團之投資組合表現較市場基準優勝。截至二零一一年八月十九日止，投資組合下降3.76%，而市值維持32,600,000美元或約港幣254,000,000元水平，當中有46.3%為股票(其中32.3%為美國股票)、25.4%為債券、4.0%為其他投資、8.3%為商品投資及16.0%為現金。

目前，復甦之勢轉弱，導致全球經濟前景不明朗。美國國會須年結前就預算平衡達成共識。於本期間，預計金融市場將會波動，對本集團之投資組合造成影響。

金融投資(續)

於二零一一年三月十三日，台灣持牌銀行上海商業儲蓄銀行有限公司(「上銀」)向其全體現有股東提出供股建議，供股價為每股新台幣10元。於二零一一年五月十一日舉行之股東特別大會上，除關連人士外，出席的股東一致批准並授予董事權力認購全數按比例上銀股份合共43,013,706股股份(「按比例股份」)及認購不多於16,000,000股額外上銀股份(「額外股份」)。於二零一一年五月十九日，本集團全數認購按比例股份，總代價約港幣116,100,000元，並於二零一一年七月二十八日，本集團認購2,743,123股額外股份，代價約為港幣7,500,000元。此項認購是穩健投資的良機。

財務狀況

本集團價值港幣1,096,000,000元(二零一零年十二月三十一日：港幣1,016,000,000元)的投資物業已用作為一般銀行信貸之抵押，當中港幣2,000,000元(二零一零年十二月三十一日：港幣5,000,000元)為一間共同控制實體提供作擔保之用，並已提取有關貸款額港幣115,000,000元(二零一零年十二月三十一日：港幣30,000,000元)。

購買、出售或贖回股份

本公司及各附屬公司於期內概無購入、出售或贖回本公司任何股份。

董事權益

於二零一一年六月三十日，按證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第352條而存置之董事／行政總裁權益及淡倉登記冊所載記錄，各董事及行政總裁在本公司股份中之權益如下：

姓名	本公司每股面額港幣一角之股份				佔已發行股本之百分比
	個人權益	家屬權益	法團權益	總額	
王雲程	1,691,294	982,652	-	2,673,946	6.46%
榮鴻慶	10,701,944	30,000	5,500,000 (附註)	16,231,944	39.23%
榮智權	2,240,000	10,000	-	2,250,000	5.44%
畢紹傳	150,000	-	-	150,000	0.36%

附註：如下文所述，根據證券及期貨條例，榮鴻慶先生被視為擁有由主要股東Tankard Shipping Co. Inc. 所擁有之同一5,500,000股股份之權益。

期內，本公司並無向董事、行政總裁或彼等各自之配偶或十八歲以下子女授予任何認購本公司股份之權利。

於期內任何時間，本公司及其附屬公司概無參予任何安排，使本公司董事、行政總裁或彼等各自之配偶或十八歲以下子女可購買本公司或任何其他法人團體之股份或債券而取得利益。

主要股東

於二零一一年六月三十日，按證券及期貨條例第336條而存置之主要股東權益及淡倉登記冊，顯示以下人士(以上公開之董事除外)擁有本公司之已發行股本百分之五或以上之權益：

	股份數量	佔已發行股本 之百分比
Tankard Shipping Co. Inc.	5,500,000 (附註)	13.29%

附註：根據證券及期貨條例，榮鴻慶先生被視為擁有由Tankard Shipping Co. Inc. 所擁有之同一5,500,000股股份之權益。

僱員

截至二零一一年六月三十日，本集團聘有18名僱員。薪酬乃參考有關員工之資歷及經驗釐定。薪金及酌情花紅被每年檢討。本集團亦提供其他福利，包括醫療保險及公積金。

企業管治

本公司董事並不知悉任何資料可合理顯示本公司現時或於截至二零一一年六月三十日止六個月期間任何時間，未有遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)附錄十四所載企業管治常規守則之守則條文。

董事買賣本公司證券之守則

本公司已採納上市規則附錄十所載上市公司董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)。於截至二零一一年六月三十日止六個月，董事一直遵守標準守則所載規定標準。

審核委員會

審核委員會已與管理層審閱本集團採納之會計原則及慣例，並商討審核、內部監控及財務報告等事宜，包括與管理層審閱截至二零一一年六月三十日止六個月之未經審核中期賬目。

未經審核簡明合併利潤表
截至二零一一年六月三十日止六個月

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零一一年 港幣千元	二零一零年 港幣千元
收益	4	112,992	78,660
直接成本		(5,611)	(5,761)
毛利		107,381	72,899
行政開支		(22,084)	(17,569)
其他經營收益		196	235
其他經營開支		(991)	(1,739)
投資物業公平值的變動		87,987	25,600
經營溢利	5	172,489	79,426
財務成本	6	(242)	(211)
應佔共同控制實體溢利減虧損	7	6,392	980
除所得稅前溢利		178,639	80,195
所得稅開支	8	(30,095)	(15,796)
本公司股權持有人應佔溢利		148,544	64,399
每股溢利(基本及攤薄)	9	港幣 3.59 元	港幣 1.53 元

未經審核簡明合併綜合收益表
截至二零一一年六月三十日止六個月

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年	二零一零年
	港幣千元	港幣千元
期內溢利	<u>148,544</u>	<u>64,399</u>
其他綜合收益：		
可供出售財務資產公平值(虧損)/收益	(58,336)	307,018
將物業由業主自用物業重新分類為投資物業， 就物業之公平值收益於除稅項後計入權益	-	22,360
外幣匯兌差額	<u>808</u>	<u>1,874</u>
除稅後期內其他綜合收益	<u>(57,528)</u>	<u>331,252</u>
本公司股權持有人於期內應佔綜合收益總額	<u>91,016</u>	<u>395,651</u>

未經審核簡明合併資產負債表

二零一一年六月三十日結算

	附註	二零一一年 六月三十日 港幣千元	二零一零年 十二月三十一日 港幣千元
資產			
非流動資產			
物業、機器及設備	11	1,413	1,528
投資物業	12	1,160,580	1,081,920
共同控制實體		183,752	176,455
可供出售財務資產		1,081,858	1,140,386
衍生財務資產		-	145
遞延所得稅資產		506	506
投資預付款項		116,141	-
		2,544,250	2,400,940
流動資產			
應收貿易賬款及其他應收款項	13	10,034	9,754
衍生財務資產		59	-
按公平值透過損益記賬的財務資產		230,679	216,636
應收稅款		1,357	1,357
現金及現金等價物		52,894	55,276
		295,023	283,023
總資產		2,839,273	2,683,963
權益			
本公司股權持有人應佔股本及儲備			
股本	14	4,137	4,137
其他儲備		996,430	1,053,958
保留溢利		1,513,128	1,397,681
總權益		2,513,695	2,455,776
負債			
非流動負債			
遞延所得稅負債		166,477	152,190
衍生財務負債		-	337
		166,477	152,527
流動負債			
應付貿易賬款及其他應付款項	15	43,219	45,594
應付所得稅		474	66
衍生財務負債		408	-
短期銀行貸款—有抵押		115,000	30,000
		159,101	75,660
總負債		325,578	228,187
總權益及負債		2,839,273	2,683,963
流動資產淨值		135,922	207,363
總資產減流動負債		2,680,172	2,608,303

未經審核簡明合併權益變動表
截至二零一一年六月三十日止六個月

	截至二零一一年六月三十日止六個月			
	權益持有人應佔			總權益 港幣千元
	股本 港幣千元	其他儲備 港幣千元	保留溢利 港幣千元	
於二零一一年一月一日 之結存	4,137	1,053,958	1,397,681	2,455,776
期內綜合收益總額	-	(57,528)	148,544	91,016
與權益持有人之交易：				
於二零一一年五月支付之 二零一零年度股息 (附註10)	-	-	(33,097)	(33,097)
與權益持有人之交易總額	-	-	(33,097)	(33,097)
於二零一一年六月三十日 之結存	4,137	996,430	1,513,128	2,513,695

	截至二零一零年六月三十日止六個月			
	權益持有人應佔			總權益 港幣千元
	股本 港幣千元	其他儲備 港幣千元	保留溢利 港幣千元	
於二零一零年一月一日 之結存	4,202	474,889	1,315,724	1,794,815
期內綜合收益總額	-	331,252	64,399	395,651
與權益持有人之交易：				
於二零一零年五月支付之 二零零九年度股息 (附註10)	-	-	(23,114)	(23,114)
轉撥保留溢利至其他 儲備	-	177	(177)	-
與權益持有人之交易總額	-	177	(23,291)	(23,114)
於二零一零年六月三十日 之結存	4,202	806,318	1,356,832	2,167,352

未經審核簡明合併現金流量表
截至二零一一年六月三十日止六個月

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年	二零一零年
	港幣千元	港幣千元
營業活動之現金流出淨額	(25,009)	(10,062)
投資活動之現金(流出)／流入淨額	(29,267)	44,434
融資活動之現金流入／(流出)淨額	<u>51,903</u>	<u>(45,114)</u>
現金及現金等價物之淨值減少	(2,373)	(10,742)
於一月一日結存之現金及現金等價物	55,276	70,247
現金及現金等價物之外幣匯兌差額	<u>(9)</u>	<u>(199)</u>
於六月三十日結存之現金及現金等價物	<u>52,894</u>	<u>59,306</u>
現金及現金等價物分析		
現金及銀行結存	<u>52,894</u>	<u>59,306</u>

簡明合併中期財務資料附註

1 一般資料

Nanyang Holdings Limited (「本公司」) 為一間有限公司，在百慕達註冊成立。辦事處地址為香港中環雪廠街二號聖佐治大廈1808室。

本公司的股份主要在香港聯合交易所有限公司上市。

本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)從事物業投資及投資控股與買賣。

本簡明合併中期財務資料(「中期財務資料」)以港幣千元列報(除非另有說明)。此中期財務資料已經由董事會在二零一一年八月二十六日批准刊發。

2 編製基準

截至二零一一年六月三十日止六個月之中期財務資料乃按照香港會計師公會頒佈之香港會計準則(「香港會計準則」)第34號「中期財務報告」編製。

此中期財務資料應與二零一零年度財務報表一併閱覽。

3 重要會計政策

編製本中期財務資料所採用之重要會計政策及計算方法與二零一零年年度財務報表所採用會計政策一致。

(i) 於本會計期間生效及與本集團業務相關之修訂的準則及修改

截至二零一一年六月三十日止期間，本集團已採納下列與其業務相關及必須於會計期間開始日二零一一年一月一日採用之修訂的準則及修改：

香港會計準則第24號(修訂)	有關連人士披露
香港會計準則第34號(修改)	中期財務報告

香港會計師公會於二零一零年五月頒佈香港財務報告準則(二零一零年)之年度改進。所有改進均於二零一一年財政年度生效。

3 重要會計政策(續)

(ii) 尚未生效及本集團並無提早採納之新準則及修改

下列已頒佈之新準則及修改與本集團業務相關及必須於會計期間開始日二零一二年一月一日及後或較後期間採用，惟本集團並無提早採納：

		於會計期間 開始日及後生效
香港會計準則第12號(修改)	遞延稅項：相關 資產的收回	二零一二年一月一日
香港會計準則第1號(修改)	財務報表的呈報	二零一二年七月一日
香港財務準則第9號	金融工具	二零一三年一月一日
香港財務準則第10號	合併財務報表	二零一三年一月一日
香港財務準則第11號	合營安排	二零一三年一月一日
香港財務準則第12號	在其他主體權益的 披露	二零一三年一月一日
香港財務準則第13號	公平值計量	二零一三年一月一日

本集團並無提早採納該等新準則及修改。本集團已著手評估有關預期影響，惟暫時未能確定該等新準則及修改會否對本集團財務報表造成重大影響。

4 收益及分部資料

期內已確認之收益(即本集團之營業額)如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 港幣千元	二零一零年 港幣千元
投資物業之租金收入總額	22,986	23,733
按公平值透過損益記賬的財務資產之 已變現及未變現收益/(虧損)淨額	6,251	(10,011)
上市投資之股息收入	880	871
非上市投資之股息收入	77,693	59,091
利息收入	1,065	933
投資物業之管理費收入	4,117	4,043
	112,992	78,660

本集團於世界各地經營三項主要業務分部：

- 紡織 — 製造及分銷紡織產品
- 物業 — 投資及租賃工貿樓宇
- 投資 — 持有及買賣投資證券

各項業務分部之間並無進行銷售或其他交易活動。

4 收益及分部資料(續)

截至二零一一年六月三十日止六個月之分部業績如下：

	紡織 港幣千元	物業 港幣千元	投資 港幣千元	合計 港幣千元
總收益	—	22,987	90,005	112,992
分部溢利	—	90,630	81,859	172,489
財務成本				(242)
應佔共同控制實體 (虧損)/溢利	(402)	6,794	—	6,392
除所得稅前溢利				178,639
所得稅開支				(30,095)
期內溢利				148,544
折舊	—	(115)	—	(115)
投資物業之重估收益	—	87,987	—	87,987

截至二零一零年六月三十日止六個月之分部業績如下：

	紡織 港幣千元	物業 港幣千元	投資 港幣千元	合計 港幣千元
總收益	—	27,777	50,883	78,660
分部溢利	—	29,985	49,441	79,426
財務成本				(211)
應佔共同控制實體 (虧損)/溢利	(2,056)	3,036	—	980
除所得稅前溢利				80,195
所得稅開支				(15,796)
期內溢利				64,399
折舊	—	(167)	—	(167)
投資物業之重估收益	—	25,600	—	25,600

可呈報分部資產及負債與總資產及總負債之對賬如下。分部資產不包括於共同控制實體之權益及遞延所得稅資產，而分部負債不包括遞延所得稅負債及短期銀行貸款，全部均集中管理。

4 收益及分部資料(續)

於二零一一年六月三十日之分部資產及負債如下：

	紡織 港幣千元	物業 港幣千元	投資 港幣千元	合計 港幣千元
分部資產	-	1,161,866	1,493,149	2,655,015
於共同控制實體之權益	41,203	142,549	-	183,752
未分配資產	-	-	-	506
	<u>41,203</u>	<u>1,304,415</u>	<u>1,493,149</u>	<u>2,839,273</u>
分部負債	-	41,192	2,909	44,101
未分配負債	-	-	-	281,477
	<u>-</u>	<u>41,192</u>	<u>2,909</u>	<u>325,578</u>

於二零一零年十二月三十一日之分部資產及負債如下：

	紡織 港幣千元	物業 港幣千元	投資 港幣千元	合計 港幣千元
分部資產	-	1,083,191	1,423,811	2,507,002
於共同控制實體之權益	41,492	134,963	-	176,455
未分配資產	-	-	-	506
	<u>41,492</u>	<u>1,218,154</u>	<u>1,423,811</u>	<u>2,683,963</u>
分部負債	-	43,609	2,388	45,997
未分配負債	-	-	-	182,190
	<u>-</u>	<u>43,609</u>	<u>2,388</u>	<u>228,187</u>

本公司於百慕達註冊成立及以香港為基地。截至六月三十日止六個月本集團在香港及來自其他國家之總收益如下：

	收益	
	截至六月三十日止六個月 二零一一年 港幣千元	二零一零年 港幣千元
香港	27,473	26,938
美國	7,054	(2,265)
歐洲	(659)	(104)
東南亞	(1,119)	1,460
台灣	77,061	59,091
其他國家	3,182	(6,460)
	<u>112,992</u>	<u>78,660</u>

4 收益及分部資料(續)

於二零一一年六月三十日，除金融工具、投資預付款項及遞延所得稅資產外，位於香港及其他地區之非流動資產總值如下：

	二零一一年 六月三十日 港幣千元	二零一零年 十二月三十一日 港幣千元
香港	1,160,937	1,082,303
中國大陸	184,808	177,600
	<u>1,345,745</u>	<u>1,259,903</u>

5 經營溢利

經營溢利已扣除下列各項：

	截至六月三十日止六個月 二零一一年 港幣千元	二零一零年 港幣千元
折舊	115	167
僱員福利開支(包括董事酬金)	14,119	12,816
衍生工具公平值虧損	157	513
出售投資物業之虧損	287	—
營業租約—土地及樓房	1,400	1,381

6 財務成本

	截至六月三十日止六個月 二零一一年 港幣千元	二零一零年 港幣千元
短期銀行貸款利息支出	242	211

7 應佔共同控制實體溢利減虧損

期內，本集團應佔共同控制實體溢利減虧損包括下列各項：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 港幣千元	二零一零年 港幣千元
投資物業之除稅後公平值收益	2,360	1,423
其他經營業績	<u>4,032</u>	<u>(443)</u>
總計	<u>6,392</u>	<u>980</u>

8 所得稅開支

香港利得稅乃按照本期內估計應課稅溢利依16.5%(二零一零年：16.5%)之稅率提撥準備。預扣稅乃根據海外投資(包括共同控制實體)所得之應收股息按照投資所在國家之現行稅率計算。

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 港幣千元	二零一零年 港幣千元
當期所得稅		
—香港利得稅	410	336
—預扣稅	15,412	11,947
遞延所得稅	<u>14,273</u>	<u>3,513</u>
	<u>30,095</u>	<u>15,796</u>

簡明合併利潤表內之應佔共同控制實體溢利包括應佔共同控制實體於截至二零一一年六月三十日止六個月之所得稅港幣2,844,000元(二零一零年：港幣1,515,000元)。

9 每股溢利

每股基本溢利乃根據本公司股權持有人應佔溢利除以期內已發行普通股份之加權平均股數計算。

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年	二零一零年
本公司股權持有人應佔溢利(港幣千元)	<u>148,544</u>	<u>64,399</u>
已發行普通股份之加權平均股數(千股)	<u>41,371</u>	<u>42,025</u>
每股基本溢利(港元)	<u>3.59</u>	<u>1.53</u>

本公司沒有可攤薄的潛在普通股，而每股基本溢利相等於每股攤薄溢利。

10 股息

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 港幣千元	二零一零年 港幣千元
已派二零一零年末期股息每股港幣0.40元 (二零一零年：已派二零零九年末期股息 每股港幣0.40元)	16,549	16,810
已派二零一零年特別股息每股港幣0.40元 (二零一零年：已派二零零九年特別股息 每股港幣0.15元)	16,548	6,304
	<u>33,097</u>	<u>23,114</u>

董事已決定就截至二零一一年六月三十日止六個月不派發中期股息(二零一零年：無)。

11 物業、機器及設備

	二零一一年 六月三十日 港幣千元	二零一零年 十二月三十一日 港幣千元
物業、機器及設備	<u>1,413</u>	<u>1,528</u>

期內變動載列如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 港幣千元	二零一零年 港幣千元
於一月一日賬面淨值	1,528	1,948
添置	-	4
轉撥至投資物業	-	(160)
出售	-	(8)
折舊	(115)	(167)
於六月三十日賬面淨值	<u>1,413</u>	<u>1,617</u>

12 投資物業

	二零一一年 六月三十日 港幣千元	二零一零年 十二月三十一日 港幣千元
投資物業	<u>1,160,580</u>	<u>1,081,920</u>

期內變動載列如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 港幣千元	二零一零年 港幣千元
於一月一日賬面淨值	1,081,920	999,900
出售	(9,327)	-
轉撥自物業、機器及設備	-	160
將物業由業主自用物業重新分類為 投資物業，就公平值收益計入權益	-	25,590
公平值變動	<u>87,987</u>	<u>25,600</u>
於六月三十日賬面淨值	<u>1,160,580</u>	<u>1,051,250</u>

於二零一一年六月三十日，本集團賬面總值為港幣1,096,000,000元(二零一零年十二月三十一日：港幣1,016,000,000元)之投資物業已按予銀行，作為一般銀行信貸之抵押(附註16)。

13 應收貿易賬款及其他應收款項

	二零一一年 六月三十日 港幣千元	二零一零年 十二月三十一日 港幣千元
應收貿易賬款	23	30
預付款及按金	7,285	7,066
其他應收款項	<u>2,726</u>	<u>2,658</u>
	<u>10,034</u>	<u>9,754</u>

本集團並沒有向客戶提供任何信貸期。

於二零一一年六月三十日，應收貿易賬款之賬齡分析如下：

	二零一一年 六月三十日 港幣千元	二零一零年 十二月三十一日 港幣千元
30日內	<u>23</u>	<u>30</u>

14 股本

	股數	總額 港幣千元
法定股本：		
每股面值港幣一角		
於二零一一年六月三十日及二零一零年 十二月三十一日	<u>60,000,000</u>	<u>6,000</u>
已發行及繳足股本：		
每股面值港幣一角		
於二零一一年六月三十日及二零一零年 十二月三十一日	<u>41,371,299</u>	<u>4,137</u>

15 應付貿易賬款及其他應付款項

	二零一一年 六月三十日 港幣千元	二零一零年 十二月三十一日 港幣千元
應付貿易賬款	1,913	1,769
其他應付款項	<u>41,306</u>	<u>43,825</u>
	<u>43,219</u>	<u>45,594</u>

於二零一一年六月三十日，應付貿易賬款之賬齡分析如下：

	二零一一年 六月三十日 港幣千元	二零一零年 十二月三十一日 港幣千元
30日內	1,573	1,429
31-60日	<u>340</u>	<u>340</u>
	<u>1,913</u>	<u>1,769</u>

16 銀行信貸

於二零一一年六月三十日，本集團之一般銀行信貸額當中有港幣2,000,000元(二零一零年十二月三十一日：港幣5,000,000元)為提供一間共同控制實體作擔保之用，以及其中有港幣115,000,000元(二零一零年十二月三十一日：港幣30,000,000元)為本集團提取的短期銀行貸款。

17 有關連人士交易

(甲) 主要管理人員之酬金

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 港幣千元	二零一零年 港幣千元
薪酬及其他僱員福利	12,171	10,871
終止服務後福利	<u>133</u>	<u>129</u>
	<u>12,304</u>	<u>11,000</u>

(乙) 有關連人士結餘

	二零一一年 六月三十日 港幣千元	二零一零年 十二月三十一日 港幣千元
應收共同控制實體款項	2,726	2,658
應付一間共同控制實體款項	<u>153</u>	<u>178</u>

代表董事會

主席
畢紹傳

香港，二零一一年八月二十六日